

Anadia, 2 de setembro de 1973.

Meu bom Ramón Piñeiro

Recebi a sua cartinha e, dentro dela, os recortes do "Faro de Vigo" que muito lhe agradeço. Tinha muito empenho em que me enviasse também a página literária de 9 de julho: o Cunqueiro esqueceu-se disso. A nota do "Faro", escrita certamente por ele, está bem feita. Aguardo agora o debate que se vai travar em volta do meu ~~artigo~~^{estudo}. Mande-me todos os números em que se publicarem os artigos. Responderei no fim pois ainda tenho alguma coisa a dizer.

O Xavier Alcalá mandou-me a tradução que fez do meu ensaio, publicada em 4 números do "El Ideal Gallego". Apesar de numerosos erros tipográficos, a tradução resultou boa; e o galego não faz má figura, achegado ao português. Faço votos por que desta discussão pública, feita com dignidade e franqueza, sem pruridos de nacionalismo obcecado nem personalismos impertinentes, enfim, à altura do grande tema, que é a nossa velha cultura com vista ao futuro, saiam os dados concretos que ajudem à solução do problema. E oxalá que o meu pessimismo não tivesse razão de ser.

Saudades nossas às senhoras e um grande abraço cordial e agradecido do velho amigo

